

Modul 04-006-1003: Syntax
Aufgabenblatt 10.2

Aufgabe 1: Infinitive III

In welcher Weise interagieren Kontrolle, ECM und Anhebung in den folgenden Beispielen?
(Wenn Sie die Bedeutung eines Prädikats nicht kennen, schlagen Sie im Wörterbuch nach!)

- (1)
- a. Medea tended to appear to be evil.
 - b. Jason persuaded Medea to try to run away.
 - c. Agamemnon expected Clytemnestra to seem to be happy.
 - d. Zeus wanted Hera to persuade Athena to leave.
 - e. For Zeus to appear to be happy would be impossible.
 - f. Hera tried to appear to be happy.

Aufgabe 2: Prefer

Zeichnen Sie Bäume für die folgenden Sätze. Welche Konsequenzen ergeben sich für die Annahme über den lexikalischen Eintrag von *prefer*?

- (2)
- a. Jason would prefer for Medea to have cursed Agamemnon.
 - b. Jason would prefer Medea to have cursed Agamemnon.
 - c. Jason would prefer to have cursed Agamemnon.

Aufgabe 3: Idiome und Infinitive

Die Ausdrücke in (3) sind Idiome, d.h., sie haben eine fixe Bedeutung, die sich nicht aus der konventionellen Bedeutung ihrer Teile ergibt. Neben dieser idiomatischen Bedeutung haben sie aber dennoch auch ihre wörtliche Bedeutung: (3-a) z.B. trifft durchaus in einer Situation zu, in der ein mäusejagendes, kleines, haariges Tier aus einem Sack ent schlüpft ist.

- (3)
- a. The cat is out of the bag. (“Die Neuigkeiten sind raus”)
 - b. The jig is up. (“Das Spiel ist aus”)
 - c. The shoe is on the other foot. (“Es ist genau umgekehrt”)
 - d. All hell broke loose. (“Es war die Hölle los”)

Was legen die folgenden Beispiele bzgl. der Verfügbarkeit einer idiomatischen Lesart in verschiedenen Infinitivkonstruktionen nahe?

- (4)
- a. The cat is eager to be out of the bag.
 - b. ok: “Die Katze ist wild darauf, aus dem Sack zu ent schlüpfen.”
 - c. nicht: “Die Neuigkeiten sind wild darauf herauszukommen.”
- (5)
- a. The cat is likely to be out of the bag.
 - b. ok: “Die Katze ent schlüpft wahrscheinlich dem Sack.”
 - c. ok: “Die Neuigkeiten kommen wahrscheinlich heraus.”